

# Num

## Chapter 18

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

אֶתְּךָ אָבִיךָ וּבֵית־וּבְנֵיךָ אַתָּה אַהֲרֹן אֶל־יְהוָה וַיֹּאמֶר 1  
mit-du dein-Vater und-Haus-von- und-dein-Soehne du Aaron zu- HERR und-sagte  
[H0854](#) [H0001](#) [H0175](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)

תִּשָּׂא אֶתְּךָ וּבְנֵיךָ וְאַתָּה הַמִּקְדָּשׁ עֲוֹן אֶת־ תִּשָּׂא  
soll-tragen mit-du und-dein-Soehne und-du der-Heiligtum Missetat-von - soll-tragen  
[H5375](#) [H0854](#) [H4720](#) [H5771](#) [H0853](#) [H5375](#)

אֶת־ עֲוֹן כַּהֲנֹתֵיכֶם: אֶת־  
- Missetat-von dein-priesthood -  
[H3550](#) [H5771](#) [H0853](#)

Und Jehova sprach zu Aaron: Du und deine Söhne und das Haus deines Vaters mit dir, ihr sollt die Ungerechtigkeit des Heiligtums tragen; und du und deine Söhne mit dir, ihr sollt die Ungerechtigkeit eures Priestertums tragen.

הִקְרַב אָבִיךָ שִׁבְט־לְוִי מִשֵּׁה אַחִיךָ וְגַם אֶת־ 2  
bringen-nahe dein-Vater Stamm-von Levi Stamm-von dein-Brueder - und-auch  
[H7126](#) [H0001](#) [H7626](#) [H3878](#) [H4294](#) [H0251](#) [H0853](#) [H1571](#)

וּבְנֵיךָ וְאַתָּה וַיִּשְׂרְתוּךָ עֲלֶיךָ וַיִּלְנוּ אֶתְּךָ  
und-dein-Soehne und-du und-minister-zu-du zu-du und-sie-soll-sich-anschliessen mit-du  
[H8334](#) [H0854](#)

אֶתְּךָ לְפָנַי אֶהְיֶה הָעֵדוּת:  
mit-du vor Zelt-der der-Zeugnis  
[H0854](#) [H6440](#) [H0168](#) [H5715](#)

Und auch deine Brüder, den Stamm Levi, den Stamm deines Vaters, laß mit dir herzunahen, daß sie sich dir anschließen und dir dienen; du aber und deine Söhne mit dir, ihr sollt vor dem Zelte des Zeugnisses dienen.

אֶל־אֵד הָאֶהֱלֵךְ כָּל־וּמְשֹׁמְרֵת מְשֹׁמְרֵתְךָ וַיִּשְׁמְרוּ 3  
zu- nur der-Zelt alle- und-Auftrag-von dein-Auftrag und-sie-soll-bewahren  
[H0413](#) [H0389](#) [H0168](#) [H3605](#) [H4931](#) [H4931](#) [H8104](#)

וְלֹא־יִקְרְבוּ הָאֶהֱלֵךְ לֹא הַמִּזְבֵּחַ וְאֶל־הַקֹּדֶשׁ כְּלֵי  
und-nicht- sie-soll-sich-naehern nicht der-Altar und-zu- der-heilig Gefaesse-von  
[H3808](#) [H7126](#) [H3808](#) [H4196](#) [H0413](#) [H6944](#) [H3627](#)

אֶתְּכֶם גַּם־הֵם גַּם־יָמָתוּ  
du auch- sie auch- sie-wird-sterben  
[H1571](#) [H1992](#) [H1571](#) [H4191](#)

Und sie sollen deiner Hut warten und der Hut des ganzen Zelt; nur den Geräten des Heiligtums und dem Altar sollen sie nicht nahen, daß sie nicht sterben, sowohl sie als auch ihr.

אֶהְיֶה מְשֹׁמְרֵת אֶת־וַיִּשְׁמְרוּ עֲלֶיךָ וַיִּלְנוּ 4  
Zelt-der Auftrag-von - und-sie-soll-bewahren zu-du und-sie-soll-sich-anschliessen  
[H0168](#) [H4931](#) [H0853](#) [H8104](#)

אֶל־יְכַרְבּ לֹא־וְזָר הָאֶהֱלֵךְ עֲבֹדַת לְכָל־מוֹעֵד  
zu-du soll-sich-naehern nicht- und-Fremder der-Zelt Dienst-von fuer-alle Begegnung  
[H0413](#) [H7126](#) [H3808](#) [H0168](#) [H5656](#) [H3605](#) [H4150](#)

Und sie sollen sich dir anschließen und der Hut des Zeltens der Zusammenkunft warten nach allem Dienste des Zeltens; aber kein Fremder soll euch nahen.

5  
 וְלֹא-מִשְׁמֶרֶת אֶת מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ וְאֵת מִשְׁמֶרֶת הַמִּזְבֵּחַ וְלֹא-  
 und-nicht- der-Altar Auftrag-von und- der-heilig Auftrag-von - und-du-soll-bewahren  
[H3808](#) [H4196](#) [H4931](#) [H0853](#) [H6944](#) [H4931](#) [H0853](#) [H8104](#)  
 וַיְהִי עוֹד קֶצֶף עַל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:  
 Yisrael Soehne-von auf- Zorn wieder dort-soll-sein  
[H3478](#) [H5750](#) [H1961](#)

Und ihr sollt der Hut des Heiligtums und der Hut des Altars warten, daß kein Zorn mehr über die Kinder Israel komme.

6  
 וְאֲנִי הִנֵּה לְקַחְתִּי אֶת-אֶחֱיֵיכֶם הַלְוִיִּם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכֶם מִתְּנָה גֵּיִף  
 von-Mitte-von der-Leviten dein-Brueder - haben-genommen siehe und-ich  
[H8432](#) [H3881](#) [H0251](#) [H0853](#) [H3947](#) [H2009](#) [H0589](#)  
 אֶהְיֶה לְכֶם מִתְּנָה גֵּיִף בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכֶם מִתְּנָה גֵּיִף  
 Zelt-der Dienst-von - zu-dienen zu-HERR gegeben gift zu-du Yisrael Soehne-von  
[H0168](#) [H5656](#) [H0853](#) [H5647](#) [H3068](#) [H5414](#) [H4979](#) [H3478](#)  
 מוֹעֵד:  
 Begegnung  
[H4150](#)

Und ich, siehe, ich habe eure Brüder, die Leviten, aus der Mitte der Kinder Israel genommen; euch als Geschenk sind sie dem Jehova gegeben, um den Dienst des Zeltens der Zusammenkunft zu verrichten.

7  
 וְאֲנִי הִנֵּה לְקַחְתִּי אֶת-אֶחֱיֵיכֶם הַלְוִיִּם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכֶם מִתְּנָה גֵּיִף  
 fuer-jeder- dein-priesthood - soll-bewahren mit-du und-dein-Soehne und-du  
[H3605](#) [H3550](#) [H0853](#) [H8104](#) [H0854](#)  
 וְאֲנִי הִנֵּה לְקַחְתִּי אֶת-אֶחֱיֵיכֶם הַלְוִיִּם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכֶם מִתְּנָה גֵּיִף  
 gift Dienst-von und-du-soll-dienen der-Vorhang und-fuer-innerhalb der-Altar Sache-von  
[H4979](#) [H5656](#) [H5647](#) [H6532](#) [H4196](#) [H1697](#)  
 וְאֲנִי הִנֵּה לְקַחְתִּי אֶת-אֶחֱיֵיכֶם הַלְוִיִּם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכֶם מִתְּנָה גֵּיִף  
 soll-sein-setzen-zu-Tod der-approaching und-der-Fremder dein-priesthood - ich-geben  
[H4191](#) [H7126](#) [H3550](#) [H0853](#) [H5414](#)

ס  
 -

Du aber und deine Söhne mit dir, ihr sollt eures Priestertums warten, in allem was den Altar betrifft und innerhalb des Vorhangs, und so den Dienst tun; als einen geschenkten Dienst gebe ich euch das Priestertum. Der Fremde aber, der herzunahet, soll getötet werden.

8  
 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן  
 Auftrag-von - zu-du haben-gegeben siehe und-ich Aaron zu- HERR und-sprach  
[H4931](#) [H0853](#) [H5414](#) [H2009](#) [H0589](#) [H0175](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)  
 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן  
 zu-du Yisrael Soehne-von- heilig-Sachen-von fuer-alle- mein-contributions  
[H3478](#) [H6918](#) [H3605](#) [H8641](#)  
 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אַהֲרֹן  
 fuer-immer fuer-Satzung-von- und-zu-dein-Soehne fuer-Salbung ich-haben-gegeben-ihnen  
[H5769](#) [H2706](#) [H5414](#)

Und Jehova redete zu Aaron: Und ich, siehe, ich habe dir die Hut meiner Hebopfer gegeben; von allen heiligen Dingen der Kinder Israel habe ich sie dir und deinen Söhnen gegeben, als Salbungsteil, als eine ewige Gebühr.

קָדֹשׁ	הָאֵשׁ	מִן־	הַקְּדוֹשִׁים	מִקְדָּשׁ	לָךְ	יִהְיֶה	זֶה־	9
jeder-	der-Feuer	von-	der-heilige-Dinge	von-holiest-von	zu-du	soll-sein	dies-	
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0784</a>		<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H6944</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2088</a>	
וְלִכְלֹ-	חַטָּאתֵם	וְלִכְלֹ-	מִנְחֹתֵם	לִכְלֹ-	קָרְבָנִם			
und-fuer-jeder-	ihr-Suendopfer	und-fuer-jeder-	ihr-Speisopfer	fuer-jeder-	ihr-Opfergabe			
<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4503</a>	<a href="#">H3605</a>				
הוּא	לָךְ	קְדוֹשִׁים	קְדָשׁ	לִי	יָשִׁיבוּ	אֲשֶׁר	אֲשָׁמֶם	
es	zu-du	heilige-Dinge	holiest-von	zu-mich	sie-zurueckkehren	welcher	ihr-Schuldopfer	
<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H6944</a>		<a href="#">H7725</a>		<a href="#">H0817</a>	
							וְלִבְנֵיךָ:	
							und-zu-dein-Soehne	

Dies soll dir gehören von dem Hochheiligen, das nicht verbrannt wird: alle ihre Opfergaben nach allen ihren Speisopfern und nach allen ihren Sündopfern und nach allen ihren Schuldopfern, die sie mir darbringen, als ein Hochheiliges soll es dir und deinen Söhnen gehören.

קְדָשׁ	אִתּוֹ	יֹאכַל	זָכָר	כָּל־	תֹּאכְלֶנּוּ	הַקְּדוֹשִׁים	בְּקְדָשׁ	10
heilig	es	soll-essen	maennlich	jeder-	du-soll-essen-es	der-heilige-Dinge	in-holiest-von	
<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H2145</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H6944</a>	
							לָךְ:	
							zu-du	
							es-soll-sein-	
							<a href="#">H1961</a>	

An hochheiligem Orte sollst du es essen, alles Männliche soll es essen; es soll dir heilig sein.

בְּנֵי	תְּנוּפֹתַי	לְכֹל־	מִתְּנָם	תְּרוּמַת	לָךְ	וְזֶה־	11	
Soehne-von	Webe-Opfergaben-von	fuer-alle-	ihr-gift	contribution-von	zu-du	und-dies-		
	<a href="#">H8573</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4976</a>	<a href="#">H8641</a>		<a href="#">H2088</a>		
אִתְּךָ	וְלִבְנֹתֶיךָ	וְלִבְנֵיךָ	נִתְּתִים	לָךְ	יִשְׂרָאֵל			
mit-du	und-zu-dein-Toechter	und-zu-dein-Soehne	ich-haben-gegeben-ihnen	zu-du	Yisrael			
<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H1323</a>		<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H3478</a>			
	אִתּוֹ:	יֹאכַל	בְּבֵיתֶךָ	טָהוֹר	כָּל־	עוֹלָם	לְחֶקֶת־	
	es	soll-essen	in-dein-Haus	rein-eins	jeder-	fuer-immer	fuer-Satzung-von-	
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0398</a>		<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H2706</a>	

Und dies soll dir gehören: die Hebopfer ihrer Gaben, nach allen Webopfern der Kinder Israel; dir und deinen Söhnen und deinen Töchtern mit dir habe ich sie gegeben als eine ewige Gebühr; jeder Reine in deinem Hause soll es essen.

אֲשֶׁר־	רֵאשִׁיתֵם	וְדָגָן	תִּירוֹשׁ	חֶלֶב	וְכֹל־	יִצְהָר	חֶלֶב	כֹּל	12
welcher-	ihr-Erstlinge	und-Getreide	neu-Wein	best-von	und-alle-	Oel	best-von	alle	
	<a href="#">H7225</a>	<a href="#">H1715</a>	<a href="#">H8492</a>	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3323</a>	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H3605</a>	
			נִתְּתִים:	לָךְ	לִיהוָה	יִתְּנוּ			
			ich-haben-gegeben-ihnen	zu-du	zu-HERR	sie-geben			
			<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>			

Alles Beste vom Öl und alles Beste vom Most und Getreide, ihre Erstlinge, die sie Jehova geben, dir habe ich sie gegeben.

13  
 יהייה es-soll-sein [H1961](#) לך zu-du [H3068](#) ליהוה zu-HERR [H3068](#) יביאו sie-bringen [H0935](#) אשר- welcher- [H0776](#) בארצם in-ih-er-Land [H0776](#) אשר jenes [H3605](#) כל- alle- [H3605](#) בכורי- Erstlinge-von [H1061](#)

כל- jeder- [H3605](#) טהור rein-eins [H2889](#) בביתך in-dein-Haus [H3998](#) יאכלנו: soll-essen-es [H0398](#)

Die ersten Früchte von allem, was in ihrem Lande wächst, die sie Jehova bringen, sollen dir gehören; jeder Reine in deinem Hause soll davon essen.

14  
 כל- jeder- [H3605](#) תרם geweiht-Sache [H3478](#) בישראל in-Yisrael [H3478](#) לך zu-du [H1961](#) יהיה: es-soll-sein [H1961](#)

Alles Verbannte in Israel soll dir gehören.

15  
 כל- jeder- [H3605](#) פטר Erstgeborener-von [H7358](#) רחם womb [H3605](#) לכל- von-jeder- [H3605](#) בשר Fleisch [H1320](#) אשר- welcher- [H3068](#) יקריבו sie-bringen-nahe [H7126](#) ליהוה zu-HERR [H3068](#)

באדם unter-der-human [H0120](#) ובבהמה und-unter-der-Tier [H0929](#) יהיה- soll-sein- [H1961](#) לך zu-du [H1961](#) ואף nur [H0389](#) פנה redeeming [H6299](#) תפדה du-soll-erlösen [H6299](#)

את - [H0853](#) בכור Erstgeborener-von [H1060](#) האדם der-human [H0120](#) ואת und- [H0853](#) בכור Erstgeborener-von [H1060](#) הטהור der-unrein [H2931](#) הבהמה der-Tier [H0929](#)

תפדה: du-soll-erlösen [H6299](#)

Alles, was die Mutter bricht, von allem Fleische, das sie Jehova darbringen, an Menschen und an Vieh, soll dir gehören; nur sollst du den Erstgeborenen vom Menschen jedenfalls lösen, und das Erstgeborene vom unreinen Vieh sollst du lösen.

16  
 ופדויו und-sein-redemption [H6299](#) מן- von-Sohn-von- [H6299](#) חדש Monat [H2320](#) תפדה du-soll-erlösen [H6299](#) בערךך durch-dein-Schaetzung [H6187](#) כסף Silber [H3701](#)

חמשת fuenf [H2568](#) שקלים Schekel [H8255](#) בשקל durch-Schekel-von [H8255](#) תקדש der-heilig [H6944](#) עשרים zwanzig [H6242](#) גרה gerahs [H1626](#) הוא: es [H1931](#)

Und die zu Lösenden unter ihnen sollst du von einem Monat an lösen, nach deiner Schätzung, um fünf Sekel Silber, nach dem Sekel des Heiligtums, der zwanzig Gera ist.

17  
 אך nur [H0389](#) בכור- Erstgeborener-von- [H1060](#) שור Ochse [H7794](#) או- oder- [H1060](#) בכור- Erstgeborener-von [H1060](#) או- oder- [H1060](#) לשב Lamm [H3775](#)

עז Ziege [H5795](#) לא nicht [H3808](#) תפדה du-soll-erlösen [H6299](#) קדש heilig [H6944](#) הם sie [H1992](#) את- - [H0853](#) דמם ihr-Blut [H1818](#) תזרק du-soll-sprengen [H2236](#) על- auf- [H1961](#) המזבח der-Altar [H4196](#)

ואת- und- [H0853](#) חלבם ihr-fett [H2459](#) תקטיר du-soll-verbrennen [H0853](#) אשה Feueropfer [H0801](#) לריח fuer-Geruch-von [H7381](#) נוחם lieblicher [H5207](#) ליהוה: zu-HERR [H3068](#)

Aber das Erstgeborene vom Rinde oder das Erstgeborene von den Schafen oder das Erstgeborene von den Ziegen sollst du nicht lösen; sie sind heilig. Ihr Blut sollst du an den Altar sprengen, und ihr Fett sollst du als Feueropfer räuchern zum lieblichen Geruch für Jehova.

18 וּבִשְׂרָם וַיְהִי־לְךָ כַחַזָּה הַתְּנוּפָה וּכְשֵׁךְ וּבִשְׂרָם וַיְהִי־לְךָ כַחַזָּה הַתְּנוּפָה וּכְשֵׁךְ  
 und-ihr-Fleisch soll-sein- zu-du soll-sein- wie-Brust-von der-Webeopfer und-wie-Schenkel-von  
[H1320](#) [H1961](#) [H2373](#) [H8573](#) [H7785](#)

וְהָיָה לְךָ יְהוָה יְהוָה  
 es-soll-sein zu-du der-rechts  
[H1961](#) [H3225](#)

Und ihr Fleisch soll dir gehören; wie die Brust des Webepfers und wie der rechte Schenkel soll es dir gehören.

19 וְכָל תְּרוּמַת הַקֹּדְשִׁים אֲשֶׁר יִרְיֵמוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל וְכָל תְּרוּמַת הַקֹּדְשִׁים אֲשֶׁר יִרְיֵמוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל  
 alle contributions-von der-heilige-Dinge welcher der-heilige-Dinge Soehne-von- Yisrael  
[H3605](#) [H8641](#) [H6944](#) [H3478](#)

לַיהוָה לְךָ וְנָתַתִּי לְךָ וְלִבְנֹתַי וְלִבְנֵיךָ אֲתָךְ  
 zu-HERR ich-haben-gegeben zu-du zu-du und-zu-dein-Toechter und-zu-dein-Soehne mit-du  
[H3068](#) [H5414](#) [H1323](#) [H0854](#)

לְחֶקֶת עוֹלָם עוֹלָם בְּרִית׃ מֶלַח עוֹלָם הוּא לְפָנַי יְהוָה לְךָ  
 fuer-Satzung-von- fuer-immer fuer-immer Bund-von Salz fuer-immer es vor HERR zu-du  
[H2706](#) [H5769](#) [H1285](#) [H4417](#) [H5769](#) [H1931](#) [H6440](#) [H3068](#)

וּלְזֶרְעֶךָ אֲתָךְ  
 und-zu-dein-Same mit-du  
[H2233](#) [H0854](#)

Alle Hebopfer der heiligen Dinge, welche die Kinder Israel dem Jehova heben, habe ich dir gegeben, und deinen Söhnen und deinen Töchtern mit dir, als eine ewige Gebühr; es ist ein ewiger Salzbund vor Jehova für dich und für deinen Samen mit dir.

20 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַהֲרֹן בְּאֶרֶץ לֹא תִנְחַל וְיִחַלֵּךְ לֹא וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַהֲרֹן בְּאֶרֶץ לֹא תִנְחַל וְיִחַלֵּךְ לֹא  
 und-sagte HERR zu- Aaron in-ihr-Land nicht in-ihr-Land du-soll-erben nicht in-ihr-Land und-Anteil  
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0776](#) [H3808](#) [H5157](#) [H3808](#)

יְהוָה לְךָ בְּתוֹכָם אֲנִי חֶלְקֶךָ וְנִחַלְתָּךְ בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
 soll-sein zu-du unter-ihnen ich dein-Anteil und-dein-Erbe in-Mitte-von Soehne-von  
[H1961](#) [H8432](#) [H0589](#) [H5159](#) [H8432](#)

יְשָׁאֵל יִשְׂרָאֵל  
 Yisrael  
[H3478](#)

Und Jehova sprach zu Aaron: In ihrem Lande sollst du nichts erben und sollst kein Teil in ihrer Mitte haben; ich bin dein Teil und dein Erbe inmitten der Kinder Israel.

21 וְלִבְנֵי לֵוִי הִנֵּה נָתַתִּי כָל־מַעֲשֵׂר בְּיִשְׂרָאֵל לְנַחֲלָה וְלִבְנֵי לֵוִי הִנֵּה נָתַתִּי כָל־מַעֲשֵׂר בְּיִשְׂרָאֵל לְנַחֲלָה  
 und-zu-Soehne-von siehe Levi und-zu-Soehne-von ich-haben-gegeben jeder- Zehnte in-Yisrael fuer-Erbe  
[H3878](#) [H2009](#) [H5414](#) [H3605](#) [H4643](#) [H3478](#) [H5159](#)

חֶלְף עֲבֹדְתָם אֲשֶׁר־הֵם עֹבְדִים אֶת־עֲבֹדַת אֹהֶל מוֹעֵד חֶלְף עֲבֹדְתָם אֲשֶׁר־הֵם עֹבְדִים אֶת־עֲבֹדַת אֹהֶל מוֹעֵד  
 in-tauschen-fuer ihr-Dienst welcher- sie dienend - Dienst-von Zelt-der Begegnung  
[H2500](#) [H5656](#) [H1992](#) [H5647](#) [H0853](#) [H5656](#) [H0168](#) [H4150](#)

Und siehe, den Kindern Levi habe ich allen Zehnten in Israel zum Erbteil gegeben für ihren Dienst, den sie verrichten, den Dienst des Zeltens der Zusammenkunft.

22 וְלֹא יִקְרְבוּ עוֹד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד וְלֹא יִקְרְבוּ עוֹד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד  
 und-nicht- soll-sich-naehern wieder Soehne-von Yisrael zu- Yisrael Begegnung Zelt-der  
[H3808](#) [H7126](#) [H5750](#) [H0413](#) [H3478](#) [H4150](#) [H0168](#)

לְשֹׂאת חַטָּא לְמוֹת׃  
 zu-sterben Suende zu-tragen  
[H4191](#) [H2399](#) [H5375](#)

Und die Kinder Israel sollen nicht mehr dem Zelte der Zusammenkunft nahen, um Sünde auf sich zu laden, daß sie sterben;

יִשְׂאוּ	וְהָם	מוֹעֵד	אֹהֶל	עֲבֹדַת	אֶת-	הוּא	הַלֵּוִי	וְעָבַד	23
soll-tragen	und-sie	Begegnung	Zelt-der	Dienst-von	-	er	der-Levit	und-soll-dienen	
<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H4150</a>	<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H5656</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H5647</a>	
בְּנֵי	וּבְתוּךְ	לְדֹרֹתֵיכֶם	עוֹלָם	חֻקַּת	עוֹנָם	יִשְׂרָאֵל	לֹא		
Soehne-von	und-in-Mitte-von	fuer-dein-Geschlechter	fuer-immer	Satzung-von	ihr-Missetat	Yisrael	nicht		
	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H2708</a>	<a href="#">H5771</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3808</a>		
				נַחֲלָה:	יִנְחֻלוּ	יִשְׂרָאֵל	לֹא		
				Erbe	sie-soll-erben	Yisrael	nicht		
				<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H5157</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3808</a>		

die Leviten vielmehr sollen den Dienst des Zeltens der Zusammenkunft verrichten, und sie sollen ihre Ungerechtigkeit tragen: eine ewige Satzung bei euren Geschlechtern. Aber inmitten der Kinder Israel sollen sie kein Erbteil besitzen;

לִיהוָה	יִרְיִמוּ	אֲשֶׁר	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי-	מֵעֶשֶׂר	אֶת-	כִּי	24
zu-HERR	sie-erheben-hinauf	welcher	Yisrael	Soehne-von-	Zehnte-von	-	fuer	
<a href="#">H3068</a>			<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H4643</a>	<a href="#">H0853</a>		
לָהֶם	אָמַרְתִּי	כֵן	עַל-	לְנַחֲלָה	לְלוּיִם	נָתַתִּי	תְּרוּמָה	
zu-ihnen	ich-sagte	so	auf-	fuer-Erbe	zu-der-Leviten	ich-haben-gegeben	contribution	
<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H0559</a>			<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H8641</a>	
			פ	יִנְחֻלוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	בְּתוּךְ	
			-	Erbe	nicht	Soehne-von	in-Mitte-von	
				<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H8432</a>	

denn den Zehnten der Kinder Israel, welchen sie Jehova als Hebopfer heben, habe ich den Leviten zum Erbteil gegeben; darum habe ich von ihnen gesagt, daß sie inmitten der Kinder Israel kein Erbteil besitzen sollen.

וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	לֵאמֹר:	25
und-sprach	HERR	zu-	Mosheh	sprechend	
<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0559</a>	

Und Jehova redete zu Mose und sprach:

וְאֶל-	הַלְוִיִּם	תְּדַבֵּר	וְאָמַרְתָּ	כִּי-	אֲלֵהֶם	תִּקְחוּ	מֵאֵת	26
und-zu-	der-Leviten	du-soll-sprich	und-sagen	als-	zu-ihnen	du-nehmen	von-mit	
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H0854</a>	
בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	הַמְּעֵשֶׂר	אֲשֶׁר	נָתַתִּי	לָכֶם	מֵאֵתָם	
Soehne-von-	Yisrael	-	der-Zehnte	welcher	ich-haben-gegeben	zu-du	von-ihnen	
	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4643</a>		<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H0854</a>	
בְּנַחֲלַתְכֶם	וְהִרְמַתֶם	מִמֹּנֵו	וְהִרְמַתֶם	יְהוָה	תְּרוּמַת	מֵעֶשֶׂר	מִן-	
wie-dein-Erbe	und-du-soll-erheben-hinauf	von-es	und-du-soll-erheben-hinauf	HERR	contribution-von	Zehnte	von-	
<a href="#">H5159</a>				<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8641</a>	<a href="#">H4643</a>		
	הַמְּעֵשֶׂר:							
	der-Zehnte							
	<a href="#">H4643</a>							

Und zu den Leviten sollst du reden und zu ihnen sprechen: Wenn ihr von den Kindern Israel den Zehnten nehmet, den ich euch von ihnen als euer Erbteil gegeben habe, so sollt ihr davon ein Hebopfer für Jehova heben, den Zehnten von dem Zehnten.

27 וְנִחְשַׁב וְנִחְשַׁב לְכֶם תְּרוּמַתְכֶם כְּדָנּוֹן מִן- וְנִחְשַׁב לְכֶם תְּרוּמַתְכֶם כְּדָנּוֹן מִן- und-es-soll-sein-reckoned zu-du dein-contribution wie-der-Getreide von- [H2803](#) [H8641](#) [H1715](#)

וְנִחְשַׁב לְכֶם תְּרוּמַתְכֶם כְּדָנּוֹן מִן- וְנִחְשַׁב לְכֶם תְּרוּמַתְכֶם כְּדָנּוֹן מִן- und-wie-der-fullness von- der-Kelter der-Dreschen-Tenne [H3342](#) [H4395](#) [H1637](#)

Und euer Hebpfer wird euch gerechnet werden wie das Getreide von der Tenne und wie die Fülle von der Kelter.

28 כֵּן תְּרִימוּ גַם- אַתֶּם תְּרוּמַת יְהוָה מִכֹּל מַעֲשֵׂרְתֵיכֶם כֵּן תְּרִימוּ גַם- אַתֶּם תְּרוּמַת יְהוָה מִכֹּל מַעֲשֵׂרְתֵיכֶם du auch- du-soll-erheben-hinauf contribution-von du HERR von-alle dein-Zehnten [H1571](#) [H8641](#) [H3068](#) [H3605](#) [H4643](#)

אֲשֶׁר תִּקְחוּ מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְנָתַתָּם מִמֶּנּוּ אֶת- אֲשֶׁר תִּקְחוּ מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְנָתַתָּם מִמֶּנּוּ אֶת- du-nehmen von-mit Soehne-von Yisrael und-du-soll-geben von-es [H0854](#) [H3947](#) [H3478](#) [H5414](#) [H0853](#)

תְּרוּמַת יְהוָה לְאַהֲרֹן הַכֹּהֵן תְּרוּמַת יְהוָה לְאַהֲרֹן הַכֹּהֵן : der-Priester zu-Aaron HERR contribution-von [H3548](#) [H0175](#) [H3068](#) [H8641](#)

Also sollt auch ihr ein Hebpfer für Jehova heben von allen euren Zehnten, die ihr von den Kindern Israel nehmet, und davon das Hebpfer für Jehova Aaron, dem Priester, geben.

29 מִכֹּל מִתְּנִיתֵיכֶם תְּרִימוּ אֶת- כָּל- תְּרוּמַת יְהוָה מִכֹּל- מִכֹּל מִתְּנִיתֵיכֶם תְּרִימוּ אֶת- כָּל- תְּרוּמַת יְהוָה מִכֹּל- du-soll-erheben-hinauf dein-gifts von-alle von-alle- HERR contribution-von jeder- - du-soll-erheben-hinauf dein-gifts von-alle [H4979](#) [H3605](#) [H8641](#) [H3068](#) [H3605](#) [H0853](#)

חֶלְבֹוֹ אֶת- מִקְדָּשׁוֹ מִמֶּנּוּ : חֶלְבֹוֹ אֶת- מִקְדָּשׁוֹ מִמֶּנּוּ : sein-weihte-Anteil von-es [H4720](#) [H0853](#) [H2459](#)

Von allem euch Gegebenen sollt ihr alles Hebpfer Jehovas heben, von allem Besten desselben das Geheiligte davon.

30 וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם בְּהֵרִימָם אֶת- חֶלְבֹוֹ מִמֶּנּוּ וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם בְּהֵרִימָם אֶת- חֶלְבֹוֹ מִמֶּנּוּ als-du-erheben-hinauf zu-ihnen und-sagen [H0413](#) [H0559](#) [H0853](#) [H2459](#)

וְנִחְשַׁב לְלֵוִיִּם כְּתִבּוֹאָתָא גֶרְן וְכְתִבּוֹאָתָא וְנִחְשַׁב לְלֵוִיִּם כְּתִבּוֹאָתָא גֶרְן וְכְתִבּוֹאָתָא und-es-soll-sein-reckoned zu-der-Leviten wie-produce-von Dreschen-Tenne und-wie-produce-von [H3881](#) [H8393](#) [H1637](#) [H8393](#) [H8393](#)

יָקֵב : Kelter [H3342](#)

Und du sollst zu ihnen sagen: Wenn ihr das Beste davon hebet, so soll es den Leviten gerechnet werden wie der Ertrag der Tenne und wie der Ertrag der Kelter.

31 וְאָכַלְתֶּם אֹתוֹ בְּכָל- מְקוֹם אַתֶּם וְאָכַלְתֶּם אֹתוֹ בְּכָל- מְקוֹם אַתֶּם וְאָכַלְתֶּם אֹתוֹ es und-du-soll-essen in-jeder- Ort in-jeder- es [H0853](#) [H0398](#) [H4725](#) [H3605](#) [H1931](#) [H7939](#)

לְכֶם חֶלְף עַבְדְּתֶכֶם בְּאֵהָל מוֹעֵד : לְכֶם חֶלְף עַבְדְּתֶכֶם בְּאֵהָל מוֹעֵד : in-tauschen-fuer dein-Dienst in-Zelt-der Begegnung [H4150](#) [H0168](#) [H5656](#) [H2500](#)

Und ihr möget ihn essen an jedem Orte, ihr und euer Haus; denn das ist euer Lohn für euren Dienst am Zelte der Zusammenkunft.

מִמֶּנּוּ von-es	חֲלָבוּ sein-best <a href="#">H2459</a>	אֶת־ -	בְּהֶרִימְכֶם als-du-erheben-hinauf	חַטָּא Suende <a href="#">H2399</a>	עָלֶיךָ auf-es	תִּשָּׂאוּ du-soll-tragen <a href="#">H5375</a>	וְלֹא־ und-nicht- <a href="#">H3808</a>	
	וְלֹא und-nicht <a href="#">H3808</a>		תִּחַלְלֶיךָ du-soll-entweihen	לֹא nicht <a href="#">H3808</a>	יִשְׂרָאֵל Yisrael <a href="#">H3478</a>	בְּנֵי־ Soehne-von-	קִדְשֵׁי heilig-Sachen-von <a href="#">H6918</a>	וְאֶת־ und- <a href="#">H0853</a>
						פְּ	תִּמּוּתֶיךָ : du-soll-sterben <a href="#">H4191</a>	

Und ihr werdet seinethalben keine Sünde auf euch laden, wenn ihr das Beste davon hebet, und werdet die heiligen Dinge der Kinder Israel nicht entweihen und nicht sterben.